



JOSÉ LEZAMA LIMA

MUERTE DE NARCISO

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

JOSÉ LEZAMA LIMA

MUERTE DE NARCISO

Dánae teje el tiempo dorado por el Nilo,
envolviendo los labios que pasaban
entre labios y vuelos desligados.
La mano o el labio o el pájaro nevaban.
Era el círculo en nieve que se abría.
Mano era sin sangre la seda que borraba
la perfección que muere de rodillas
y en su celo se esconde y se divierte.
Vertical desde el mármol no miraba
la frente que se abría en loto húmedo.
En chillido sin fin se abría la floresta
al airado redoble en flecha y muerte.
¿No se apresura tal vez su fría mirada
sobre la garza real y el frío tan débil
del poniente, grito que ayuda la fuga
del dormir, llama fría y lengua alfilereada?
Rostro absoluto, firmeza mentida del espejo.
El espejo se olvida del sonido y de la noche

y su puerta al cambiante pontífice entreabre.

Máscara y río, grifo de los sueños.

Frío muerto y cabellera desterrada del aire

que la crea, del aire que le miente son

de vida arrastrada a la nube y a la abierta

boca negada en sangre que se mueve.

Ascendiendo en el pecho solo blanda,

olvidada por un aliento que olvida y desentraña.

Olvidado papel, fresco agujero al corazón

saltante se apresura y la sonrisa al caracol.

La mano que por el aire líneas impulsaba,

seca, sonrisas caminando por la nieve.

Ahora llevaba el oído al caracol, el caracol

enterrando firme oído en la seda del estanque.

Granizados toronjiles y ríos de velamen congelados,

aguardan la señal de una mustia hoja de oro,

alzada en espiral, sobre el otoño de aguas tan hirvientes.

Dócil rubí queda suspirando en su fuga ya ascendiendo.

Ya el otoño recorre las islas no cuidadas, guarnecidas

islas y aislada paloma muda entre dos hojas enterradas.

El río en la suma de sus ojos anunciaba

lo que pesa la luna en sus espaldas y el aliento que en halo convertía.

Antorchas como peces, flaco garzón trabaja noche y cielo,

arco y cestillo y sierpes encendidos, carámbano y lebrel.

Pluma morada, no mojada, pez mirándome, sepulcro.

Ecuestres faisanes ya no advierten mano sin eco, pulso desdoblado

los dedos en inmóvil calendario y el hastío en su trono cejijunto.

Lenta se forma ola en la marmórea cavidad que mira

por espaldas que nunca me preguntan, en veneno

que nunca se pervierte y en su escudo ni potros ni faisanes.

Como se derrama la ausencia en la flecha que se aísla

y como la fresa respira hilando su cristal,

así el otoño en que su labio muere, así el granizo

en blando espejo destroza la mirada que le ciñe,

que le miente la pluma por los labios, laberinto y halago

le recorre junto a la fuente que humedece el sueño.

La ausencia, el espejo ya en el canbello que en la playa

extiende y al aislado cabello pregunta y se divierte.

Fronda leve vierte la ascensión que asume.

¿No es la curva corintia traición de confitados mirabeles,

que el espejo reúne o navega, ciego desterrado?

¿Ya se siente temblar el pájaro en mano terrenal?

Ya sólo cae el pájaro, la mano que la cárcel mueve,

los dioses hundidos entre la piedra, el carbunclo y la doncella.

Si la ausencia pregunta con la nieve desmayada,

forma en la pluma, no círculos que la pulpa abandona sumergida.

Triste recorre-curva ceñida en ceniciento airón-

el espacio que manos desalojan, timbre ausente
y avivado azafrán, tiernos redobles sus extremos.
Convocados se agitan los durmientes, fruncen las olas
batiendo en torno de ajedrez dormido, su insepulta tiara.
Su insepulta madera blanda el frío pico del hirviente cisne.
Reluce muelle: falsos diamantes; pluma cambiante: terso atlas.
Verdes chillidos: juegan las olas, blanda muerte el relámpago en sus venas.
Ahogadas cintas mudo el labio las ofrece.
Orientales cestillos cuelan agua de luna.
Los más dormidos son los que más se apresuran,
se entierran, pluma en el grito, silbo enmascarado, entre frentes y garfios.
Estirado mármol como un río que recurva o aprisiona
los labios destrozados, pero los ciegos no oscilan.
Espirales de heroicos tenores caen en el pecho de una paloma
y allí se agitan hasta relucir como flechas en su abrigo de noche.
Una flecha destaca, una espalda se ausenta.
Relámpago es violeta si alfiler en la nieve y terco rostro.
Tierra húmeda ascendiendo hasta el rostro, flecha cerrada.
Polvos de luna y húmeda tierra, el perfil desgajado en la nube que es espejo.
Frescas las valvas de la noche y límite airado de las conchas en
su cárcel sin sed se desbacan los brazos,
no preguntan corales en estrías de abejas y en secretos
confusos despiertan recordando curvos brazos y engaste de la frente.

Desde ayer las preguntas se divierten o se cierran
al impulso de frutos polvorosos o de islas donde acampan
los tesoros que la rabia esparce, adula o reconviene.
Los donceles trabajan en las nueces y el surtidor de frente a su sonido
en la llama fabrica sus raíces y su mansión de gritos soterrados.
Si se aleja, recta abeja, el espejo destroza el río mudo.
Si se hunde, media sirena al fuego, las hilachas que surcan el invierno
tejen blanco cuerpo en preguntas de estatua polvorienta.
Cuerpo del sonido el enjambre que mudos pinos claman,
despertando el oleaje en lisas llamaradas y vuelos sosegados,
guiados por la paloma que sin ojos chilla,
que sin clavel la frente espejo es de ondas, no recuerdos.
Van reuniendo en ojos, hilando en el clavel no siempre ardido
el abismo de nieve alquitarada o gimiendo en el cielo apuntalado.
Los corceles si nieve o si cobre guiados por miradas la súplica
destilan o más firmes recurvan a la mudez primera ya sin cielo.
La nieve que en los sistros no penetra, arguye
en hojas, recta destroza vidrio en el oído,
nidos blancos, en su centro ya encienden tibios los corales,
huidos los donceles en sus ciervos de hastío, en sus bosques rosados.
Convierten si coral y doncel rizo las voces, nieve los caminos
donde el cuerpo sonoro se mece con los pinos, delgado cabecea.
Mas esforzado pino, ya columna de humo tan aguado
que canario en su aguja y surtidor en viento desrizado.

Narciso, Narciso. Las astas del ciervo asesinado
son peces, son llamas, son flautas, son dedos mordisqueados.

Narciso, Narciso. Los cabellos guiando florentinos reptan perfiles,
labios sus rutas, llamas tristes las olas mordiendo sus caderas.

Pez del frío verde el aire en el espejo sin estrías, racimo de palomas
ocultas en la garganta muerta: hija de la flecha y de los cisnes.

Garza divaga, concha en la ola, nube en el desgaire,
espuma colgaba de los ojos, gota marmórea y dulce plinto no ofreciendo.

Chillidos frutados en la nieve, el secreto en geranio convertido.

La blancura seda es ascendiendo en labio derramada,
abre un olvido en las islas, espadas y pestañas vienen
a entregar el sueño, a rendir espejo en litoral de tierra y roca impura.

Húmedos labios no en la concha que busca recto hilo,
esclavos del perfil y del velamen secos el aire muerden
al tornasol que cambia su sonido en rubio tornasol de cal salada,
busca en lo rubio espejo de la muerte, concha del sonido.

Si atraviesa el espejo hierven las aguas que agitan el oído.

Si se sienta en su borde o en su frente el centurión pulsa en su costado.

Si declama penetran en la mirada y se fruncen las letras en el sueño.

Ola de aire envuelve secreto albino, piel arponeada,
que coloreado espejo sombra es del recuerdo y minuto del silencio.

Ya traspasa blancura recto sinfín en llamas secas y hojas lloviznadas.

Chorro de abejas increadas muerden la estela, pídenle el costado.

Así el espejo averiguó callado, así Narciso en pleamar fugó sin alas.

(1937)

José Lezama Lima

AH, QUE TÚ ESCAPES

Ah, que tú escapes en el instante
en el que ya habías alcanzado tu definición mejor.
Ah, mi amiga, que tú no quieras creer
las preguntas de esa estrella recién cortada,
que va mojando sus puntas en otra estrella enemiga.
Ah, si pudiera ser cierto que a la hora del baño,
cuando en una misma agua discursiva
se bañan el inmóvil paisaje y los animales más finos:
anfílopes, serpientes de pasos breves, de pasos evaporados
parecen entre sueños, sin ansias levantar
los más extensos cabellos y el agua más recordada.
Ah, mi amiga, si en el puro mármol de los adioses
hubieras dejado la estatua que nos podía acompañar,
pues el viento, el viento gracioso,
se extiende como un gato para dejarse definir.

José Lezama Lima

RUEDA EL CIELO

Rueda el cielo—que no concuerde
su intento y el grácil tiempo—
a recorrer la posesión del clavel
sobre la nuca más fría
de ese alto imperio de siglos.

Rueda el cielo—el aliento le corona
de agua mansa en palacios
silenciosos sobre el río—
a decir su imagen clara.

Su imagen clara.

Va el cielo a presumir
—los mastines desvelados contra el viento—
de un aroma aconsejado.

Rueda el cielo
sobre ese aroma agolpado
en las ventanas,
como una oscura potencia
desviada a nuevas tierras.

Rueda el cielo
sobre la extraña flor de este cielo,
de esta flor,
única cárcel:
corona sin ruido.

José Lezama Lima

SON DIURNO

Ahora que ya tu calidad es ardiente y dura,
como el órgano que se rodea de un fuego
húmedo y redondo hasta el amanecer
y hasta un ancho volumen de fuego respetado.
Ahora que tu voz no es la importuna caricia
que presume o desordena la fijeza de un estío
reclinado en la hoja breve y difícil
o en un sueño que la memoria feliz
combaba exactamente en sus recuerdos,
en sus últimas ,playas desoídas.
¿Dónde está lo que tu mano prevenía
y tu respiración aconsejaba?
Huida en sus desdenes calcinados

son ya otra concha,
otra palabra de difícil sombra.
Una oscuridad suave pervierte
aquella luna prolongada en sesgo
de la gaviota y de la línea errante.
Ya en tus oídos y en sus golpes duros
golpea de nuevo una larga playa
que va a sus recuerdos y a la feliz
cita de Apolo y la memoria mustia.
Una memoria que enconaba el fuego
y respetaba el festón de las hojas al nombrarlas
el discurso del fuego acariciado.

José Lezama Lima

UNA OSCURA PRADERA ME CONVIDA

Una oscura pradera me convida,
sus manteles estables y ceñidos,
giran en mí, en mi balcón se aduermen.
Dominan su extensión, su indefinida
cúpula de alabastro se recrea.

Sobre las aguas del espejo,
breve la voz en mitad de cien caminos,
mi memoria prepara su sorpresa:
gamo en el cielo, rocío, llamarada.
Sin sentir que me llaman
penetro en la pradera despacioso,
ufano en nuevo laberinto derretido.
Allí se ven, ilustres restos,
cien cabezas, cornetas, mil funciones
abren su cielo, su girasol callando.
Extraña la sorpresa en este cielo,
donde sin querer vuelven pisadas
y suenan las voces en su centro henchido.
Una oscura pradera va pasando.
Entre los dos, viento o fino papel,
el viento, herido viento de esta muerte
mágica, una y despedida.
Un pájaro y otro ya no tiemblan.

José Lezama Lima

NO HAY QUE PASAR

I

No hay que pasar puentes de conchas de desprecios
de recomenzar la búsqueda de las vihuelas crecidas
o por más señas un brazo redoblante a castillo cerrado
a traspies de araña que presagiaban los lotos
voy atravesando festones descolgados escamas destrenzadas
mandando en las planicies bajo arco de boca moribunda
y boquiabiertos presagios que mueven la corteza a desmayo
el agua a fresa nivelada y el latido a salto alto
por ahora silenciosos quilates del timbre y embates despertados
entre crisis de plateados placeres que chilla la pecera
y las escamas y la más aislada hebra que asciende
hasta confinar con la concha que ve sonar lo rubio
a impulsos de los ojos tirados contra la pared cariciosa
a rendijas de otoño por ahora no te creo crecida
ni olvidada intrusa rubí decaído en hilo por escamas furiosas.

II

Mi mano de mármol gris mis olvidos o mi sola alma
la navegación a medianoche hasta abrirse las tijeras
y destruirse la rosa para dar cinco campanadas
destruirse la rosa al pulsar el pájaro sin destruirse
ni hundirse si resbalan violines o perros al septentrión

o lo que ya cae en agua desluzca su amargura
y la medialuna se entierra y el balcón escampa por primera vez
dime olvídate o deja de inclinar la torre y su sonrisa
y su plumón irisado acompasa el destilar del túbulo
por última vez el vidrio espolvorea las herraduras no las rosas
no las sortijas voladoras cuando el mármol descorre
cuando el mármol detiene una mirada fatal
o el inmoderado moribundo en azul, rubio oscuro
destruye el mármol o la mujer viajera colorea
sus estanques que se reafirme porque la torre muere y chorrea
o que franjas de mármol de cuchillo y mi alma mojada.
¿No sabes que las puertas abiertas voltean los perros lanudos mirando al
septentrión?

José Lezama Lima

MADRIGAL

El tallo de una rosa se ha encolerizado con las avispas
que impedían que su cintura fuese y viniese con las mareas
cuando estaba tan tranquila en las graderías de un templo
y un marinero llamado por la palabra marea
se ha unido a los clamores de alfileres sin sueño

y le ha dado un fuerte pellizco al tallo de una rosa
lo que no merecía lo que no alcanzaba en su sonrisa
en su cítara en su respiración tornasolada
la cólera de un marinero
mil manos que se alzaban en el remedo de un beso
en esta pirámide de besos
para que en lo alto más despacio más pañuelo más señorita
una rosa una rosa
que no puede aislar ni unas cuantas avispas encolerizadas
que la han vencido que se le han: pegado tenazmente a los flancos
y ya son ramita entre dos recuerdos.
Desconchamiento de lunas que no vienen
sus escamas de otoño
pero el niño que se ha quedado detenido frente a los encantamientos
de un caballo blanco
se apresura en su dulce memoria de lunares
a evocar sus regalos para ingresar en la nieve
entre dos recuerdos de aire pulsado entre dos conchas
que recorren un hilo de sienes de sien a sien
como entre dos recuerdos
un dedo besado atormentado desnudado
una muchedumbre de Perseos enlunados
que esperan a los más crecidos cazadores de medianoche

porque ha llegado el día que no se alcanza con media docena de cítaras
redondas espinas siempre festón de nieve enhebrado
que se adelantan con la crecida del aire
de dos conchas entre dos recuerdos
entrecortados silbidos en las graderías de un templo
hasta el instante en que es la sangre de hoy
hojas del recuerdo en las ventanas de las joyerías
ojos que miran cómodamente la avispa mordiendo el tallo de una rosa
para negártelo en el aire guante fronda lenta flauta
la misma rosa que ha inclinado su frente para recoger tu pañuelo
y esconderlo hasta que pasen los cazadores de medianoche.

José Lezama Lima

(El puerto para aludir al hombre y al toro saliendo. Para trazar las apariencias con esencias,
se inscriben

la madre, la esposa y el hijo. Sale de la aldea de su madre para hacer letras armadas, para
caer en otra

aldea donde sus deseos inflan la arcilla, pero de allí también se huye al no preocuparle la
criatura ni la

rumia de la noche placentaria, sino la suerte de su penetración. En una noche portuaria con
soltura de

oportos y guitarreos, el maduro es tocado por alguien que se quiere colgar como de su
sangre, pero sin

preocuparse de aciertos, continúa su trecho más penetrador, buscando un cuero más duro,
una piel

imposible. De regreso, el fuego devoró a su madre, donde su madre podía haberlo devorado
a él. Un

breve rodeo para no encontrarse con la posibilidad de la esposa [el principio formal]. Queda
ciego y casi

ciego. Los dos guardianes dialogan sobre la excepción del Jorobado. Decide ir a las Países
Bajos, para

escaparse de las hechicerías y súcubos que han puesto tienda hasta en la Vasconia, para ver
como un

buey, guerrear, discutir y pasar. Allí se ata con mujer protestante, pero ella se desata. Ella y
sus dos hijas

lo atosigan. En los tres días de agonía, mientras el veneno lo nutre con aguas malas, el
maduro desinfla a

su mujer y la ve como madre [el retrato ovalado]. La hija le apetece entonces como mujer,
y su carne, en

el segundo día de agonía, cuando ya empieza a inmovilizarse, balbucea un lenguaje como el
hongo de la

muerte en su lengua. En el tercer día de agonía, cree poder interpretar a su hijo que se
acerca en el

amarillento tinte rosa de la hija de la protestante.)

EL PUERTO

Como una giba que ha muerto envenenada

el mar quiere decirnos ¿cenará conmigo esta noche?

Sentado sobre ese mantel quiere rehusar,

su cabeza no declina el vaivén

de un oleaje que va plegando la orquesta

que sabe colocarse detrás de un árbol o del hombre despedido
por la misma pregunta entornada en la adolescencia.

Un cordel apretado en seguimiento de una roca que fija;
el cordel atensado como una espalda cuando alguien la pisa,
une el barco cambiado de colores con la orilla nocharniega:
un sapo pinchado en su centro, un escualo que se pega con una encina
submarina.

La rata pasea por el cordel su oído con un recado.

Un fuego suena en parábola y un ave cae;
el adolescente une en punta el final del fuego
con su chaqueta carmesí, en reflejos dos puntos finales tragicómicos.

La presa cae en el mar o en la cubierta como un sombrero
caído con una piedra encubierta, con una piedra.

Su índice traza, un fuego pega en parábola.

La misma sonrisa ha caído como una medusa en su chaqueta carmesí.

El alción, el paje y el barco mastican su concéntrico.

El litoral y los dientes del marino ejecutan
una oblea paradisíaca para la blancura que puede
enemistarse con el papel traspasado por aquél a otro más cercano.

El barco borra el patio y el traspatio, el fanal es su máscara.

Se quita la máscara, y entonces el fanal.

Se apaga el fanal, pero la máscara explora con una profunda banalidad.

Entra el aceite muerto, los verdinegros alimentos de altamar,

a una bodega para alcanzar la mediada vivaz como un ojo paquidermo.
Como una pena seminal los hombres hispanos y los toros penosos
recuestan su peso en la bodega con los alimentos que alcanzan una medida.
Al atravesar ese hombre hispano y ese toro penoso revientan su concéntrico.
Un fuego pega en parábola y el halcón cae,
pero en la bodega del barco ha hundido lo concéntrico oscuro, penoso,
lo mesurable enmascarado que aleja con un hilo lo que recoge con un hilo.

José Lezama Lima

A LA FRIALDAD

I

El sueño que se apresura
no es el mismo que revierte.
La muerte cuando es la muerte,
Pierde la boca madura.
La esencia que no se advierte
suele ser la más impura.
El amarillo en la muerte,
seda es contra natura.
Ser en el ser desafía
a la unidad mensajera

que de sí mismo se fía
y sólo un rumor desaltera.
Cuando el fruto está vecino
la mano yerra sin tino.

II

Disperso, suave y atado,
haciendo un fugaz saludo
al ángulo del desnudo
techo, frío y aprisionado.
Al saludar lo pensado,
colmo sutil del menudo
río que fue elaborado
por un tritón barbudo.
Olvido de la corriente,
esencia del sacrificio
y candelas de la orilla.
Cuerpo que se mancilla
ya con el nuevo artificio:
ausente, no estás ausente.

III

Sigo una voz, desconcierta;
si una huella, me revela
que la mansión más incierta

no es la que de noche vela.

Banal idea no recela
de la nube, la incierta,

fácil onda no se hiela

porque busque boca yerta.

Paradoja sonreída:

la pasión hecha jauría

quiere ser siempre vencida.

La serpiente es mano alzada.

Corona del desvarío,

Mano en la mano ocultada.

IV

Entre la flecha y el punto

el insecto bordonea.

El arco del cejijunto

crea paréntesis, crea.

La lluvia, que no es conjunto,

arco y violín puntea.

Cuando la escala está en punto

el reloj suave gotea.

Siento que no me siento;

borro, y hostiga la nada.

Frente a la muralla el ojo

traza la ciudad cansada.

Rasgada flecha o rastrojo

suman un solo lamento.

V

Caída la hoja miro,

ya que tu olvido decrece

la calidad del suspiro

que firme en la voz se mece.

La sombra de tu retiro

no a la noche pertenece,

si insisto y la sombra admiro

tu ausencia no viene y acrece.

La sustancia del vacío

sólo halla su concierto

elaborando el desvelo

que presagia el cuerpo yerto.

Diosa perdida en el cielo,

yo con el cuerpo porfio.

VI

Si ya el que el ayer adivina

lo que sin signo previene,

el aire no desafina,

leve crepúsculo viene.

Las chispas que arremolina

el aire que lento adviene,
detrás de la oreja afina,
sierpe el oído deviene.

Perdida en mar de tintero
la sirenita, si yace
aprisiona sólo huellas.

Tirando del instantero
dormida abeja ya pace
el árbol de las estrellas.

VII

Si interrumpe la amargura
el jardín desarreglado,
la pausa es la hoja
impura entre el soplo y el nevado.

Ya la curva del granado
no aprisiona propia hondura;
la ceja del alterado,
metamorfosis impura.

Los cambios del remolino
en el ojo no es el celo
del gamo que está de fuga.
Que si depura, el desvelo
el último punto enjuga
madriguera del mohíno.

VIII

Cuerpo desnudo en la barca.

Pez duerme junto al desnudo

que huido del cuerpo vierte

un nuevo punto plateado.

Entre el boscaje y el punto

estática barca exhala.

tiembla en mi cuello la brisa

y en el ave se evaporaba.

El imán entre las hojas

teje una doble corona.

Sólo una rama caída.

Ilesa la barca escoge

el árbol que rememora

sueño de sierpe a la sombra.

José Lezama Lima

PENSAMIENTOS EN LA HABANA

Porque habito un susurro como un velamen,

una tierra donde el hielo es una reminiscencia,

el fuego no puede izar un pájaro
y quemarlo en una conversación de estilo calmo.
Aunque ese estilo no me dicte un sollozo
y un brinco tenue me deje vivir malhumorado,
no he de reconocer la inútil marcha
de una máscara flotando donde yo no pueda,
donde yo no pueda transportar el picapedrero o el picaporte
a los museos donde se empapelan asesinatos
mientras los visitantes señalan la ardilla
que con el rabo se ajusta las medias.
Si un estilo anterior sacude el árbol,
decide el sollozo de dos cabellos y exclama:
my soul is not in an ashtray.
Cualquier recuerdo que sea transportado,
recibido como una galantina de los obesos embajadores de antaño,
no nos hará vivir como la silla rota
de la existencia solitaria que anota la marea
y estornuda en otoño.
Y el tamaño de una carcajada,
rota por decir que sus recuerdos están recordados,
y sus estilos los fragmentos de una serpiente
que queremos soldar
sin preocuparnos de la intensidad de sus ojos.
Si alguien nos recuerda que nuestros estilos

están ya recordados;
que por nuestras narices no escogita un aire sutil,
sino que el Eolo de las fuentes elaboradas
por las que decidieron que el ser
habitase en el hombre,
sin que ninguno de nosotros
dejase caer la saliva de una decisión bailable,
aunque presumimos como las demás hombres
que nuestras narices lanzan un aire sutil.
Como sueñan humillarnos,
repitiendo día y noche con el ritmo de la tortuga
que oculta el tiempo en su espaldar:
ustedes no decidieron que el ser habitase en el hombre;
vuestro Dios es la luna
contemplando como una balaustrada
al ser entrando en el hombre.
Como quieren humillarnos, le decimos
the chief of the tribe descended the staircase.
Ellos tienen unas vitrinas y usan unos zapatos.
En esas vitrinas alternan el maniquí con el quebrantahuesos disecado,
y todo lo que ha pasado por la frente del hastío
del búfalo solitario.
Si no miramos la vitrinas charlan

de nuestra insuficiente desnudez que no vale una estatuilla de Nápoles.

Si la atravesamos y no rompemos los cristales,

no subrayan con gracia que nuestro hastío puede quebrar el fuego

y nos hablan del modelo viviente y de la parábola del quebrantahuesos.

Ellos que cargan con sus maniqués a todos los puertos

y que hunden en sus baúles un chirriar

de vultúridos disecados.

Ellos no quieren saber que trepamos por las raíces húmedas del helecho

-donde hay dos hombres frente a una mesa; a la derecha, la jarra

y el pan acariciado-,

y que aunque mastiquemos su estilo,

we don't choose our shoes in a show-window.

El caballo relincha cuando hay un bulto

que se interpone como un buey de peluche,

que impide que el río le pegue en el costado

y se bese con las espuelas regaladas

por una sonrosada adúltera neoyorquina.

El caballo no relincha de noche;

los cristales que exhala por su nariz,

una escarcha tibia, de papel;

la digestión de las espuelas

después de recorrer sus músculos encristalados

por un sudor de sartén.

El buey de peluche y el caballo

oyen el violín, pero el fruto no cae

reventado en su lomo frotado

con un almíbar que no es nunca el alquitrán.

El caballo resbala por el musgo donde hay una mesa que exhibe las espuelas,
pero la oreja erizada de la bestia no descifra.

La calma con música traspíes

y ebrios caballos de circo enrevesados,

donde la aguja muerde porque no hay un leopardo

y la crecida del acordeón

elabora una malla de tafetán gastado.

Aunque el hombre no salte, suenan

bultos divididos en cada estación indivisible,

porque el violín salta como un ojo.

Las inmóviles jarras remueven un eco cartilaginoso:

el vientre azul del pastor

se muestra en una bandeja de ostiones.

En ese eco del hueso y de la carne, brotan unos bufidos

cubiertos por un disfraz de telaraña,

para el deleite al que se le abre una boca,

como la flauta de bambú elaborada

por los garzones pedigüños.

Piden una cóncava oscuridad

donde dormir, rajando insensibles

el estilo del vientre de su madre.
Pero mientras afilan un suspiro de telaraña
dentro de una jarra de mano en mano,
el rasguño en la tiorba no descifra.
Indicaba unas molduras
que mi carne prefiere a las almendras.
Unas molduras ricas y agujereadas
por la mano que las envuelve
y le riega los insectos que la han de acompañar.
Y esa espera, esperada en la madera
por su absorción que no detiene al jinete,
mientras no unas máscaras, los hachazos
que no llegan a las molduras,
que no esperan como un hacha, o una máscara,
sino como el hombre que espera en una casa de hojas.
Pero al trazar las grietas de la moldura
y al perejil y al canario haciendo gloria,
l'etranger nous demande le garçon maudit.
El mismo almizclero conocía la entrada,
el hilo de tres secretos
se continuaba hasta llegar a la terraza
sin ver el incendio del palacio grotesco.
¿Una puerta se derrumba porque el ebrio
sin las botas puestas le abandona su sueño?

Un sudor fangoso caía de los fustes
y las columnas se deshacían en un suspiro
que rodaba sus piedras hasta el arroyo.

Las azoteas y las barcazas
resguardan el líquido calmo y el aire escogido;
las azoteas amigas de los trompos
y las barcazas que anclan en un monte truncado,
ruedan confundidas por una galantería disecada que sorprende
a la hilandería y al reverso del ojo enmascarados tiritando juntos.

Pensar que unos ballesteros
disparan a una urna cineraria
y que de la urna saltan
unos pálidos cantando,
porque nuestros recuerdos están ya recordados
y rumiamos con una dignidad muy atolondrada
unas molduras salidas de la siesta picoteada del cazador.

Para saber si la canción es nuestra o de la noche,
quieren darnos un hacha elaborada en las fuentes de Eolo.

Quieren que saltemos de esa urna
y quieren también vernos desnudos.

Quieren que esa muerte que nos han regalado
sea la fuente de nuestro nacimiento,
y que nuestro oscuro tejer y deshacerse

esté recordado por el hilo de la pretendida.

Sabemos que el canario y el perezil hacen gloria
y que la primera flauta se hizo de una rama robada.

Nos recorreremos

y ya detenidos señalamos la urna y a las palomas
grabadas en el aire escogido.

Nos recorreremos

y la nueva sorpresa nos da los amigos

y el nacimiento de una dialéctica:

mientras dos diedros giran mordisqueándose,

el agua paseando por los canales de los huesos

lleva nuestro cuerpo hacia el flujo calmoso

de la tierra que no está navegada,

donde un alga despierta digiere incansablemente a un pájaro dormido.

Nos da los amigos que una luz redescubre

y la plaza donde conversan sin ser despertados.

De aquella urna maliciosamente donada,

saltaban parejas, contrastes y la fiebre

injertada en los cuerpos de imán

del paje loco sutilizando el suplicio lamido.

Mi vergüenza, los cuernos de imán untados de luna fría,

pero el desprecio paría una cifra

y ya sin conciencia columpiaba una rama.

Pero después de ofrecer sus respetos,

cuando bicéfalos, mañosos correctos
golpean con martillos algosos el androide tenorino,
el jefe de la tribu descendió la escalinata.
Los abalorios que nos han regalado
han fortalecido nuestra propia miseria,
pero como nos sabemos desnudos
el ser se posará en nuestros pasos cruzados.
Y mientras nos pintarrajeaban
para que saltásemos de la urna cineraria,
sabíamos que como siempre el viento rizaba las aguas
y unos pasos seguían con fruición nuestra propia miseria.
Los pasos huían con las primeras preguntas del sueño.
Pero el perro mordido por luz y por sombra,
por rabo y cabeza;
de luz tenebrosa que no logra grabarlo
y de sombra apestosa; la luz no lo afina
ni lo nutre la sombra; y así muerde
la luz y el fruto, la madera y la sombra,
la mansión y el hijo, rompiendo el zumbido
cuando los pasos se alejan y él toca en el pórtico.
Pobre río bobo que no encuentra salida,
ni las puertas y hojas hinchando su música.
Escogió, doble contra sencillo, los terrones malditos,

pero yo no escojo mis zapatos en una vitrina.

Al perderse el contorno en la hoja

el gusano revisaba oliscón su vieja morada;

al morder las aguas llegadas al río definido,

el colibrí tocaba las viejas molduras.

El violín de hielo amortajado en la reminiscencia.

El pájaro mosca destrenza una música y ata una música.

Nuestros bosques no obligan el hombre a perderse,

el bosque es para nosotros una serafina en la reminiscencia.

Cada hombre desnudo que viene por el río,

en la corriente o el huevo hialino,

nada en el aire si suspende el aliento

y extiende indefinidamente las piernas.

La boca de la carne de nuestras maderas

quema las gotas rizadas.

El aire escogido es como un hacha

para la carne de nuestras maderas,

y el colibrí las traspasa.

Mi espalda se irrita surcada por las orugas

que mastican un mimbre trocado en pez centurión,

pero yo continúo trabajando la madera,

como una uña despierta,

como una serafina que ata y destrenza en la reminiscencia.

El bosque soplado

desprende el colibrí del instante

y las viejas molduras.

Nuestra madera es un buey de peluche;

el estado ciudad es hoy el estado y un bosque pequeño.

El huésped sopla el caballo y las lluvias también.

El caballo pasa su belfo y su cola por la serafina del bosque;

el hombre desnudo entona su propia miseria,

el pájaro mosca lo mancha y traspasa.

Mi alma no está en un cenicero.

José Lezama Lima

TANGENCIAS

Después de haber inventado el cero, el príncipe Alef-Cero

marchó a caballo hasta que el sueño le fue entrecruzado

lanzándolo del caballo hacia la yerba cubridora de blandas

rocas espongiarias. La flecha del caballo es su nariz.

Interpuso su cuchillo entre la tierra y él, colocando después el

escudo sobre el cuchillo con inclinación maliciosa, ya que

por allí iba a pasar su sueño. Al recorrer el cuchillo la tierra,

saltaba la fuente, pero moría la semilla. En los primeros

nafragios del sueño se había apoyado con su arco
somniauto en la verticalidad de la fuente reciente, de tal
modo que el arco apoyado de su entrevista se aceraba
horizontalmente; aumentando su potencia el chorro de la
fuente tocaba al desprendido del aire y su sueño tan
ligeramente que podía mantenerse horizontal sin abandonar el
sueño que lo había desprendido del caballo. El sueño lo
amputaba del caballo, sintiendo que al abandonarlo se
abandonaba, pudiendo después readquirir la dureza
infranqueable del mismo sueño cruzado sobre el reloj dentro
del surtidor. De nuevo el caballo lanza por el sueño a su
hialino tripulante. El caballo que saborea el arsénico, rechaza
el polvo de carey. La carga lanzada por el caballo en el
surtidor, insiste con su frente dulcemente apoyándose en el
filo de la ventana. No es el inventor del cero, es el de la
honda y semilla, el que espera que el agua se pudra para que
empiece el recuerdo planetario de la semilla. El hombre
maravilloso, por el contrario, esquinado en su jardín de
losetas triangulares y losanges, cuclilla sus piernas y alonga
sus brazos como un cisne nutrido con algodón diorita. Aún en
la noche, tribuno gimnasta, desmemoriando, patinada acidez
retrospectiva, acorralado por sus arañazos rítmicos, copiosos,
estremecidos. En la medianoche, el caricortado de la semilla,
cae con dulzura su cabeza en el filo de la ventana, que

soporta también los dos pies del hombre en malla verde
anaranjada y gris de acero tejido, esquinándose en su jardín
como la soga de los puertos. Separados por el filo de la
ventana, el hombre de tierra enarca su ojo para escuchar más
que para descubrir; mientras el gimnasta, en la misma
medianoche de lo normal sobresaltado, alza y baja sus
piernas con un ritmo que parece el recuerdo de una marcha
por el río. Al depositar la semilla no pudo saber que estaba
traspasada, apoyo para una noche lanzado del caballo. El
gimnasta al pasarse bruscamente la diminuta bola gomosa
con núcleo de acero, de la mano de humo recordado a la de
oro mordido, abre ojos y linealidad en su cansancio,
fatigándose para alcanzar altura, duración y peso del saurio.
No es mucho que cuando lance los instrumentos con los que
fortalecía su pulso, tropiece con una flor por cansancio, y
cada cansancio monstruoso se paralice con el terrígeno
prendido escozor de la semilla traspasada por el hombre
lanzado del caballo.

José Lezama Lima

RESISTENCIA

La resistencia tiene que destruir siempre al acto y a la potencia que reclaman la antítesis de la dimensión correspondiente. En el mundo de la poiesis, en tantas cosas opuesto al de la física, que es el que tenemos desde el Renacimiento, la resistencia tiene que proceder por rápidas inundaciones, por pruebas totales que no desean ajustar, limpiar o definir el cristal, sino rodear, romper una brecha por donde caiga el agua tangenciando la rueda giradora. La potencia está como el granizo en todas partes, pero la resistencia se recobra en el peligro de no estar en tierra ni en granizo. El demonio de la resistencia no está en ninguna parte, y por eso aprieta como el mortero y el caldo, y queda marcando como el fuego en la doradilla de las visiones. La resistencia asegura que todas las ruedas están girando, que el ojo nos ve, que la potencia es un poder delegado dejado caer en nosotros, que ella es el no yo, las cosas, coincidiendo con el yo más oscuro, con las piedras dejadas en nuestras aguas. Por eso los ojos de la potencia no cuentan, y en la resistencia lo que nos sale al paso, bien brotado de nosotros mismos o de un espejo, se reorganiza en ojos por donde pasan corrientes que acaso no nos pertenezcan nunca. Comparada con la resistencia la morfología es puro ridículo. Lo que la morfología permite, realización de una época en un estilo, es

muy escaso en comparación con la resistencia eterna de lo no permisible. La potencia es tan sólo el permiso concedido.

Método: ni aun la intuición, ni lo que Duns Scotus llamaba conocimiento abstracto confuso, razón desarreglada. Método: ni la visión creadora, ya que la resistencia total impide las organizaciones del sujeto. Cuando la resistencia ha vencido lo cuantitativo, recuerdos ancestrales del dispensero, y las figuraciones últimas y estériles de lo cualitativo, entonces empieza a hervir el hombre del que se han arrepentido de haberlo hecho, el hombre hecho y desprendido, pero con diario arrepentimiento de haberlo hecho el que lo hizo.

Entonces... En esta noche al principio della vieron caer del cielo un maravilloso ramo de fuego en la mar, lejos de ellos cuatro o cinco leguas (Diario de navegación, 15 de Setiembre 1492). No caigamos en lo del paraíso recobrado, que venimos de una resistencia, que los hombres que venían apretujados en un barco que caminaba dentro de una resistencia, pudieron ver un ramo de fuego que caía en el mar porque sentían la historia de muchos en una sola visión. Son las épocas de salvación y su signo es una fogosa resistencia.

José Lezama Lima

RETRATO DE DON FRANCISCO DE QUEVEDO

Sin dientes, pero con dientes
como sierra y a la noche no cierra
el negro terciopelo que lo entierra
entre el clavel y el clavón crujiente.
Bailados sueños y las jácaras molientes
sacan el vozarrón Santiago de la tierra.
Noctámbulo tizón traza en vuelo ardientes
elipses en Nápoles donde el agua yerra.
Muérdago en semilla hinchado por la brisa
risota en el infierno, el tiburón quemado
escamas suelta, tonsurado yerto.
En el fin de los fines ¿qué es esto?
Roto maíz entuerto en el faisán barniza
y en la horca se salva encaramado.

José Lezama Lima

HAI KAI EN GERUNDIO

El toro de Guisando

no pregunta cómo ni cuándo,

va creciendo y temblando.

¿Cómo?

Acariciando el lomo

del escarabajo de plomo,

oro en el reflejo de oro contra el domo.

¿Cuándo?

En el muro raspando,

no sé si voy estando

o estoy ya entre los aludidos

de Menandro.

¿Cómo? ¿Cuándo?

Estoy entre los toros de Guisando,

estoy también entre los que preguntan

cómo y cuándo.

Creciendo y raspando,

temblando.

José Lezama Lima

OCTAVIO PAZ

En el chisporroteo del remolino
el guerrero japonés pregunta por su silencio,
le responden, en el descenso a los infiernos,
los huesos orinados con sangre
de la furiosa divinidad mexicana.

El mazapán con las franjas del presagio
se iguala con la placenta de la vaca sagrada.

El Pabellón de la vacuidad oprime una brisa alta
y la convierte en un caracol sangriento.

En Río el carnaval tira de la soga
y aparecemos en la sala recién iluminada.

En la Isla de San Luis la conversación,
serpiente que penetra en el costado como la lanza,
hace visible las farolas de la ciudad tibetana
y llueve, como un árbol, en los oídos.

El murciélago trinitario,
extraño sosiego en la tau insular,
con su bigote lindo humeando.

Todo aquí y allí en acecho.

Es el ciervo que ve en las respuestas del río
a la sierpe, el deslizarse naturaleza
con escamas que convocan el ritmo inaugural.

Nombrar y hacer el nombre en la ceguera palpatoria.

La voz ordenando con la máscara a los reyes de Grecia,

la sangre que no se acostumbra a la tenaza nocturnal
y vuelve a la primigenia esfera en remolino.

El sacerdote, dormido en la terraza,
despierta en cada palabra que flecha
a la perdiz caída en su espejo de metal.

El movimiento de la palabra
en el instante del desprendimiento que comienza
a desfilarse en la cantidad resistente,
en la posible ciudad creada
para los moradores increados, pero ya respirantes.

Las danzas llegaron con sus disfraces
al centro del bosque, pero ya el fuego
había desarraigado el horizonte.

La ciudad dormida evapora su lenguaje,
el incendio rodaba como agua
por los peldaños de los brazos.

La nueva ondenanza indescifrable
levantó la cabeza del náufrago que hablaba.

Sólo el incendio espejeaba
el tamaño silencioso del naufragio.

Marzo y 1971

José Lezama Lima

UNA FRAGATA, CON LAS VELAS DESPLEGADAS, GIRA
GOLPEADA POR LA TEMPESTAD, HASTA INSERTARSE EN UN
CÍRCULO TRANSPARENTE, AZUL INALTERABLE, EN EL
LENTO CUADRICULADO DE UN PRISMÁTICO

Las velas se vuelven
picoteadas por un dogo de niebla.
Giran hasta el guiñapo,
donde el gran viento les busca las hilachas.
Empieza a volver el círculo
de aullidos penetrantes,
los nombres se borran, un pedazo
de madera ablandada por las aguas,
contornea el sexo dormilón del alcatraz.
La proa fabrica un abismo
para que el gran viento le muerda los huesos.
Crecen los huesos abismados,
las arenas calientan
las piedras del cuerpo en su sueño
y los huevos con el reloj central.
El alción se envuelve en las velas,
entra y sale en la blasfemia neblinosa.

Parece con su pico
impulsar la rotación de la fragata.
Gira el barco hacia el centro
del guiñapo de seda.
Sopladas desde abajo
las velas se despedazan
en la blancura transparente del oleaje.

Una fragata
con todas sus velas presuntuosas,
gira golpeada por un grotesco Eolo,
hasta anclarse en un círculo,
azul inalterable con bordes amarillos,
en el lente cuadriculado de un prismático.

Allí se ve una fingida transparencia,
la fragata, amigada con el viento,
se desliza sobre un cordel de seda.

Los pájaros descansan
en el cobre tibio de la proa,
uno de ellos, el más provocativo,
aletea y canta.

Encantada cola de delfín
muestra la torrecilla en su creciente.

Hoy es un grabado

en el tenebrario de un aula nocturna.

Cuando se tachan las luces
comienza de nuevo su combate sin saciarse,
entre el dogo de nieblas y la blancura
desesperadamente sucesiva del oleaje.

Abril y 1971

José Lezama Lima

DOBLE NOCHE

I

La noche no logra terminar,
malhumorada permanece,
adormeciendo a los gatos y a las hojas.
Estar aprisionada entre dos globos de luces
y mantener, como una cabellera
que se esparce infinitamente,
el oscuro capote de su misterio.
La noche nos agarra un pie,
nos clava en un árbol,
cuando abrimos los ojos

ya no podemos ver al gato dormido.

El gato está escarbando la tierra,

ha fabricado un agujero húmedo.

Lo acariciamos con rapidez,

pero ha tenido tiempo para tapar

el agujero. Hace trampa

y esconde de nuevo a la noche.

II

Entré en el cuarto,

no me decidí a encender la luz.

Estaba un hombre sentado en un taburete,

su espalda toda frente a mis ojos.

No lo sentí como extraño

ni alteraba la colocación de los muebles

ni el botón de la luz.

Como en una explicación casi inaudible

dije: Uno.

El otro, con su cuerpo inmovilizado,

moviendo sus labios con sílabas muy lentas,

me respondió: el cuerpo.

Temeroso, con gran culpa, encendí la luz.

El otro seguía en su taburete,

comenzó entonces como un debate ciceroniano
en el senado romano,
golpeando las almohadas con los puños.

El gato absorto y lentísimo
comenzó de nuevo a esconder la noche.

III

LOS FRAGMENTOS DE LA NOCHE

Cómo aislar los fragmentos de la noche
para apretar algo con las manos,
como la liebre penetra en su oscuridad
separando dos estrellas
apoyadas en el brillo de la yerba húmeda.
La noche respira en una intocable humedad,
no en el centro de la esfera que vuela,
y todo lo va uniendo, esquinas o fragmentos,
hasta formar el irrompible tejido de la noche,
sutil y completo como los dedos unidos
que apenas dejan pasar el agua,
como un cestillo mágico
que nada vacío dentro del río.
Yo quería separar mis manos de la noche,

pero se oía una gran sonoridad que no se oía,
como si todo mi cuerpo cayera sobre una serafina
silenciosa en la esquina del templo.

La noche era un reloj no para el tiempo
sino para la luz,
era un pulpo que era una piedra,
era una tela como una pizarra llena de ojos.

Yo quería rescatar la noche
aislando sus fragmentos,
que nada sabían de un cuerpo,
de una tuba de órgano
sino la sustancia que vuela
desconociendo los pestaños de la luz.

Quería rescatar la respiración
y se alzaba en su soledad y esplendor,
hasta formar el neuma universal
anterior a la aparición del hombre.

La suma respirante
que forma los grandes continentes
de la aurora que sonrío
con zancos infantiles.

Yo quería rescatar los fragmentos de la noche
y formaba una sustancia universal,

comencé entonces a sumergir
los dedos y los ojos en la noche,
le soltaba todas las amarras a la barcaza.
Era un combate sin término,
entre lo que yo le quería quitar a la noche
y lo que la noche me regalaba.
El sueño, con contornos de diamante,
detenía a la liebre
con orejas de trébol.
Momentáneamente tuve que abandonar la casa
para darle paso a la noche.
Qué brusquedad rompió esa continuidad,
entre la noche trazando el techo,
sosteniéndolo como entre dos nubes
que flotaban en la oscuridad sumergida.
En el comienzo que no anota los nombres,
la llegada de lo diferenciado con campanillas
de acero, con ojos
para la profundidad de las aguas
donde la noche reposaba.
Como en un incendio,
yo quería sacar los recuerdos de la noche,
el tintineo hacia dentro del golpe mate,
como cuando con la palma de la mano

golpeamos la masa de pan.

El sueño volvió a detener a la liebre

que arañaba mis brazos

con palillos de aguarrás.

Riéndose, repartía por mi rostro grandes cicatrices.

Septiembre y 1972

José Lezama Lima

UNA BATALLA CHINA

Separados por la colina ondulante,

dos ejércitos enmascarados

lanzan interminables aleluyas de combate.

El jefe, en su tienda de campaña,

interpreta las ancestrales furias de su pueblo.

El otro, fijándose en la línea del río,

ve su sombra en otro cuerpo, desconociéndose.

Las músicas creciendo con la sangre

precipitan la marcha hacia la muerte.

Los dos ejércitos, como envueltos por las nubes,

se adormecen borrando los escauceos temporales.

Los dos jefes se han quedado como petrificados.

Después cuentan las sombras que huyeron del cuerpo,

cuentan los cuerpos que huyeron por el río.

Uno de los ejércitos logró mantener

unida su sombra con su cuerpo,

su cuerpo con la fugacidad del río.

El otro fue vencido por un inmenso desierto somnoliento.

Su jefe rinde su espada con orgullo.

Junio 6 y 1974

José Lezama Lima

SOBRE UN GRABADO DE ALQUIMIA CHINA

Debajo de la mesa

se ven como tres puertas

de pequeños hornos,

donde se ven piedras y varas ardiendo,

por donde asoma el enano

que masca semillas para el sueño.

Encima de la mesa

se ven tres cojines grises y azules,

en dos de ellos hay como figuras geométricas

hechas con huevos irrompibles.

Al lado un jarrón sin ornamento.

Pedazos de leña por el suelo.

Un hombre curvado con una balanza

pesa una cesta de almendras.

La varilla de ébano

alcanza de inmediato el fiel.

El hombre que vende

teme a los tres pequeños hornos

que se esconden debajo de la mesa.

Por allí deben salir

las figuras esperadas

que vendrán cuando el pesador

logre el centro de la canasta.

A su derecha el hombre que contempla

absorto al pesador,

juega con unos pájaros.

Junio de 1975

José Lezama Lima

LA MUJER Y LA CASA

Hervías la leche
y seguías las aromosas costumbres del café.
Recorrías la casa
con una medida sin desperdicios.
Cada minucia un sacramento,
como una ofrenda al peso de la noche.
Todas tus horas están justificadas
al pasar del comedor a la sala,
donde están los retratos
que gustan de tus comentarios.
Fijas la ley de todos los días
y el ave dominical se entreabre
con los colores del fuego
y las espumas del puchero.
Cuando se rompe un vaso,
es tu risa la que tintinea.
El centro de la casa
vuela como el punto en la línea.
En tus pesadillas
llueve interminablemente
sobre la colección de matas

enanas y el flamboyán subterráneo.

Si te atolondraras,

el firmamento roto

en lanzas de mármol,

se echaría sobre nosotros.

Febrero y 1976

José Lezama Lima

YA YO SABÍA

Como un ala perdida

—era la noche intensa por mil voces herida—

apareciste (ya yo sabía que alguna noche

se rompería el ala sobre la frente herida.)

En la mañana

—idéntico rebrillar en el oro tendido,—

tu cabellera era pura mañana,

en el hondo temblor de las luces.

¿Hay espejo que copie cabellera

teñida por el oro de la mañana, chorro de mañana?

Me empapé de ti,

todo envuelto en el aro
de tu oro dúctil
—oro y brazaletes—. Todo
era oro en la pura mañana.
¡Ya yo sabía que alguna noche
se rompería el ala sobre la frente herida!

MCMXXVIII

José Lezama Lima

BAHÍA DE LA HABANA

Al pie de las murallas
el aire tartamudo
desliza sus sirenas,
plata mansa sin hoy
mana sus lunares
entre lunas cansadas
sin balcones. ¿Qué será,
qué será? Bajo el arco
y pestañas, la tarde,
-codorniz de Ceilán-
rompe en flechas sus colores.

Descuidas las islas
pie ligero y concha reciente,
de sonrisas y flautas,
sobre faldas tan lindas
pasajeros con cintas
y mañanas redondas!

Verdinegros incógnitos
los celos de la noche
¿Qué será, qué será?

El alfiler del rocío
redobles del aire tierno,
se extingue en ay, ay, ay, ay.

La sorpresa de la rosa en el agua,
vida entre vidas,
la rechazan las olas
con heridas sin gritos.

Las estrellas se mecen
al compás que no existe
del agua amanecida,
y así puede mecer
a los niños de Arabia,
con heridas y gritos.

Y loca entre balcones

la tarde recurvando,
empina entre algodones
su voz que ni se escucha
perdida entre latidos:
¿Qué será, qué será?

Abril 1934

José Lezama Lima

FÁBULA DE APOLO Y NARCISO

Narciso aparta juncos.
Está lejos y helado.
Bebe juncos en el sueño,
como llamada de azúcar
y lengua que se estira
acariciando galgos.
Quieto, sudado cristal,
líneas empañada en las lunulas
torcidas en plumón soplado.
Vienen o se apresuran dolidos
venéreos planetas, juncos

quemados ya en el sueño sudoroso.

Suenan planetas zumbantes.

Juncos se estiran y el cuello

entra en un hálito helado.

Júpiter, mesa de hierro

y un barco que si marea

hirientes barcos salpica,

trenzando su flor mordida.

Narciso, de los espejos hastiados,

fabricante de mil espejos,

hila tres mil espejos demás.

Jacinto, insecto muerde azucenas.

Júpiter olvida

el carmín de los delfines,

improvisando las flautas

pechazo de caracoles.

Flauta sembrada en mis sienes

resucita en las arenas

de los labios, llamando al amor

errante, asustado marinero

pidiendo agua y azúcar

y cola azul de delfín.

Narciso, fósforo y raya de nieve.

Jacinto, diminuto río en la alcoba,
jardín con flecha enterrada,
jardín sin hojas ni manos, jardín en blanco.

Blando chisme se apresura,
rueda el insecto por mantas tibias
y piel de azucena charolada.

Teje una red en el aire
y en el aire saltan peces.

Del oído nace la plata
y baila el agua entre las ramas.

(Estatuas corren buscando
nubes enjutas y caracol ablandado,
y en el jardín no dormitan,
ni el agua verde en oro,
oro muerto, las protege.)

Muele el oro, tasa el vidrio.

Vidrio, ojo de la destreza.

Cortan los dedos el fuego
cantando en la torre muerta.

Júpiter, una sandalia de hierro.

Jacinto, algodón mojado
en glacial saliva.

Jacinto, el planeta entre los juncos
se incendia de amor

tan breve, geométrico en errante
luna, busca a Hermes Trimegisto.
Caracol o caderas errantes
por el aire que entra por los labios
de los juncos, por el cuello cerrado
del pez que solloza junto al junco
de mármol.

Servido el mantel que es una nube rectísima, tiesa para
impresionar fuertemente y hacer pensar que el cristianismo
no está cercano, Júpiter habla, un poco distraído, con
Minerva, Diana, Venus, Urania. Entre las risas ha saltado una
frase cruel acerca de la conducta y el fiel espejo de Narciso.
Pocos días después Júpiter le cuenta a Narciso lo oído de
sobremesa en el mantel de una nube, atribuyéndoselo
falsamente a Minerva. Jacinto hace escueta referencia a la
traición de Minerva, pues si ésta tiene sus claros ojos es
gracias a Jacinto, que tenía que peinarse, y mientras tanto le
prestó su espejo a la diosa durante una sola noche, ésta fue
acercando a sus oídos el espejo de Narciso a quien pertenecía
en realidad y al ponerse en contacto con el espejo mayor de
Selene, surgió el secreto de Hermatenea, diosa de los
gimnasion. Narciso le recomienda a Júpiter que convierta la

nieve en artículo de lujo y luego se vuelve a pasear entre los juncos.

Van paseando por los juncos,

pasean sus manos tiesas

por el cristal que acomete

y embiste entre dos olvidos,

cien lenguas sin pies ligeros.

Si el junco no se apartaba

se alejaba su cintura,

pertenencia fiel del aire,

del castillo y remadores.

¿Quién pregunta al cristal

que se enterró, malogrando

testa y verano crecido?

¿Quién es el manjar salobre

que en subterráneo asciende

como un lebrel que en el cielo

adelgaza sus recuerdos?

Aparta juncos de juncos

muertos, en el borde de la tierra

recostados, ya se inclina

mandando que se doblegue

al primer vuelo cansado.

Al insecto de tres franjas
resbalando al respirar,
manda que se doblegue,
y manda también enterrar
testas por el oblicuo ruido
y por la palpitación capaz
de colocar a los chopos,
tersos y mal dirigidos,
a resbalar entre crudas
rocas y diminutos relámpagos.
¿Quién pregunta por los labios,
por las bandurrias que acuestan
cuchillos y niñas ciegas y por la gangrena
en la cola que se fugó
a las estatuas y a la risa enamorada?
¿Quién pasa entre mi mano y las chispas
del vuelo que se posaba
en las agrestes cenizas y en las jarras
doblegadas por un insulto extendido,
por un río de coronas?
¿Quién persiste por los labios
y entre girovagos mapas,
en apuntalar a la sombra

del cuerpo que se perdía
entre pisadas y sirenas
que van doblando hilanderas
muertas y sus delgadas
hojas sin otoño, sin donaire,
en vuelo recto, manso y frío?
Un junco roza los labios.
Entreabiertos los latidos
en la almendra y en la abeja,
penetrando en el espejo
los cabellos encendidos.
Negado ya paso al río,
se extiende raíz del agua
creciendo en una playa de niños,
en un olvido desnudo.
Mustios gusanos fabrican
frío borde de las hojas.
Entre chopo y oído, entre lebril
y cabellera partida
sin zócalo o río herido.
¿Quién devuelve en la marea
una palabra escondida
y un rumor que se apresura
a no saltar su perfil,

a no destrozar las torres
o agitar sus preferencias?
La tarde se inclina
ya enrollada en la marea,
prefijado su perfil.
Narciso aparta juncos.
Está lejos y helado,
muchachillo que chilla
entre los juncos, hundiéndose
en la yerba que mira,
en la arena del tacto.

DONADO POR LOGOS

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#).

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#).

